

1^{ère} Conférence plénière / 1. Hauptvortrag

Prof. Dr. Marc Boone (Université de Gand)

Au point sensible d'Europe (Henri Pirenne) : la situation multilinguistique dans les anciens Pays-Bas

Les anciens Pays-Bas (Belgique et Pays-Bas actuels et une partie de la France du Nord) ont connu, subi selon certains, dès la fin du XIV^e siècle et tout au long du XV^e siècle un processus d'unification sous les ducs de Bourgogne de la dynastie française des Valois. La situation linguistique au moment de l'arrivée des ducs était déjà bilingue, les anciens Pays-Bas si situant selon les mots de l'historien belge par excellence Henri Pirenne 'au point sensible de l'Europe' là où le monde germanophone et le monde francophone entraient en contact. Et depuis les travaux de Pirenne la politique linguistique interne de la Belgique a bien sûr influencé (ou obnubilé) le regard historique sur le passé.

La question du régime linguistique se posait davantage dès que les ducs ont introduit des institutions (conseils juridiques et chambres des comptes) centralisantes et cela dans un contexte de contacts intensifs entre gouvernés et gouvernants à travers les institutions dites représentatives (États des différentes principautés). La question de la cohabitation de plusieurs langues mérite aussi d'être abordé via le spectre des investissements culturels (essentiellement des manuscrits) des ducs, de leurs serviteurs et des bourgeois dans le contexte d'une importante production d'objets de luxe et de textes de toute sorte dans les villes flamandes et brabançonnaises
